

Pozmeňujúci návrh 6/rev
Edouard Martin
 v mene skupiny S&D

Správa
Zdzisław Krasnodębski
 Zriadenie Európskeho obranného fondu
 (COM(2018)0476 – C8-0268/2018 – 2018/0254(COD))

A8-0412/2018

Návrh nariadenia
Článok 7 – nadpis

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7 Etika

1. Akcie implementované v rámci fondu musia byť v súlade s etickými zásadami a príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi, právnymi predpismi Únie a medzinárodnými predpismi.

2. Návrhy *sa sústavne skúmajú*, aby sa identifikovali tie akcie, ktoré vyvolávajú zložité alebo závažné etické otázky, a aby sa predložili *na* posúdenie z etického hľadiska. **Preskúmania a posúdenia z etického hľadiska vykonáva Komisia za podpory odborníkov na etické otázky v oblasti obrany.** Komisia v čo najväčšej miere zabezpečí transparentnosť postupov v etických otázkach.

7 Etika

1. Akcie implementované v rámci fondu musia byť v súlade s:

– etickými zásadami a príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi, právnymi predpismi Únie a medzinárodnými predpismi ***vrátane Charty základných práv Európskej únie a Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a jeho protokolov a medzinárodným humanitárnym právom,***

– ***etickými surovinami a dodávateľskými reťazcami,***

– ***pravidlami a iniciatívami v oblasti boja proti korupcii a praniu špinavých peňazí.***

2. Návrhy *sústavne skúma Komisia ex ante*, aby sa identifikovali tie akcie, ktoré vyvolávajú zložité alebo závažné etické otázky, a aby sa ***prípadne*** predložili ***výboru pre*** posúdenie z etického hľadiska. ***Etický výbor pozostáva z odborníkov na obranu a etiku, ktorých viaže povinnosť zachovávať dôvernosť a ktorí boli určení a vybraní Komisiou. Títo odborníci sú nezávislí, najmä pokiaľ ide o príslušné priemyselné podniky, a majú odlišné***

3. Pred začatím príslušných činností subjekty, ktoré sa zúčastňujú na akcii, získajú všetky povolenia alebo iné povinné dokumenty od príslušných vnútroštátnych alebo miestnych etických výborov alebo iných orgánov, ako sú orgány na ochranu osobných údajov. Uvedené dokumenty sa archivujú a poskytujú Komisii.

4. *Ak je to vhodné, etické kontroly vykonáva Komisia počas implementácie akcie. V prípade závažných alebo komplexných etických otázok kontroly vykonáva Komisia za podpory expertov na etické otázky v oblasti obrany.*

5. *Akcie, ktoré sú z etického hľadiska neprijateľné, možno zamietnuť alebo kedykoľvek ukončiť.*

zázemie, a to najmä pokiaľ ide o občiansku spoločnosť a akademickú obec, zastupujú rôznorodé názory na vojenskú oblasť, oblasť technológie a civilnej ochrany, a to aj pokiaľ ide o zdravotné otázky. Všetci odborníci sú štátni príslušníci Únie a z čia najširšej škály členských štátov. Komisia zväži ich odporúčania pri spresňovaní podmienok súvisiacich s etickými otázkami v pracovných programoch. Komisia v čia najväčšej miere zabezpečí transparentnosť postupov v etických otázkach.

3. Pred začatím príslušných činností subjekty, ktoré sa zúčastňujú na akcii, v **náležitých prípadoch** získajú všetky povolenia alebo iné povinné dokumenty od príslušných vnútroštátnych alebo miestnych etických výborov alebo iných **príslušných** orgánov, ako sú orgány na ochranu osobných údajov. Uvedené dokumenty sa archivujú a poskytujú Komisii **a etickému výboru.**

4. *Počas implementácie akcie a v **náležitých prípadoch ex post po jej ukončení Komisia vykonáva vhodné etické kontroly z vlastného podnetu alebo na požiadanie Európskeho parlamentu (na základe hlasovania absolútnou väčšinou).*** V prípade závažných alebo komplexných etických otázok kontroly vykonáva Komisia za podpory expertov v oblasti obrany z **etického výboru.**

5. *Komisia môže v súlade s odsekmi 2 a 4 tohto článku a s nariadením o rozpočtových pravidlách akciu zamietnuť, zmeniť alebo ukončiť.*

Or. en